



[cancer.org](http://cancer.org) | 1.800.227.2345

# DetECCIÓN TEMPRANA, DIAGNÓSTICO Y CLASIFICACIÓN POR ETAPAS DEL CÁNCER DE TESTÍCULO

Aprenda sobre los signos y los síntomas del cáncer de testículo. Descubra cómo son las pruebas, el diagnóstico y la clasificación por etapas para esta enfermedad.

## DETECCIÓN Y DIAGNÓSTICO

Encontrar el cáncer cuando se encuentra en sus etapas iniciales a menudo permite la posibilidad de contar con más opciones de tratamiento. En algunos casos de la enfermedad en etapa inicial surgen signos y síntomas que pueden ser notados, pero esto no siempre es así.

- [¿Se puede encontrar el cáncer de testículo en sus comienzos?](#)
- [Signos y síntomas de cáncer testicular](#)

## ETAPAS DEL CÁNCER DE TESTÍCULO

Después del diagnóstico, la clasificación de la enfermedad según su etapa proporciona información importante sobre qué tanto se ha propagado el cáncer en el cuerpo, así como información anticipada sobre la respuesta que habrá con el tratamiento.

0 1 95.35 185.38 Tm /F2 12 Tf 0 0.s20 0que habrá2stbre qué tanto se ha prcon el Tsy165 205.42

el pronóstico de una persona. Algunas personas quieren saber las estadísticas de supervivencia para personas en situaciones similares, mientras que para otras las cifras pueden no ser útiles e incluso pueden no querer conocerlas.

- [Tasas de supervivencia del cáncer de testículo](#)

### **Preguntas que deben formularse acerca del cáncer de testículo**

A continuación se presentan algunas de las preguntas que puede hacer a su equipo de profesionales médicos contra el cáncer para que le ayuden a entender mejor su

---

## **¿Se puede encontrar el cáncer de testículo en sus comienzos?**

La Sociedad Americana Contra El Cáncer recomienda a los hombres que se eduquen sobre el cáncer de testículo y que consulten con un médico inmediatamente si detectan alguna masa o protuberancia en un testículo. Debido a que no se han estudiado suficientemente los autoexámenes testiculares para saber si reducen la tasa de mortalidad de este cáncer, la Sociedad Americana Contra El Cáncer no provee una

## Hyperlinks

1. [www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/pruebas/estudios-por-imagenes/ecografia-y-el-cancer.html](http://www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/pruebas/estudios-por-imagenes/ecografia-y-el-cancer.html)
2. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html)

## Referencias

[Consulte todas las referencias para el cáncer de testículo aquí.](#)<sup>2</sup>

Actualización más reciente: mayo 17, 2018

---

# Signos y síntomas de cáncer testicular

- Masa o hinchazón en el testículo
- Irritación o crecimiento de los senos
- Pubertad temprana en los varones



linfáticos (grupos en forma de fríjol de células del sistema inmunitario) en la parte trasera del vientre

- **Dificultad para respirar, dolor en el pecho o tos** (incluso toser sangre) se puede presentar a causa de la propagación del cáncer a los pulmones
- **Dolor en el vientre**, ya sea a causa de ganglios linfáticos agrandados o porque el cáncer se ha propagado al hígado
- **Dolores de cabeza o confusión**, debido a la propagación del cáncer al cerebro

## Hyperlinks

1. [www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/pruebas/estudios-por-imagenes/estudios-por-imagenes-y-el-cancer.html](http://www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/pruebas/estudios-por-imagenes/estudios-por-imagenes-y-el-cancer.html)
2. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/acerca/que-es-el-cancer-de-testiculo.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/acerca/que-es-el-cancer-de-testiculo.html)
3. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html)

## Referencias

[Consulte todas las referencias para el cáncer de testículo aquí.](#)<sup>3</sup>

Actualización más reciente: mayo 17, 2018

---

# Pruebas para diagnosticar el cáncer de testículo

- [Ecografía de los testículos](#)
- [Análisis de sangre para marcadores tumorales](#)
- [Cirugía para diagnosticar el cáncer testicular](#)
- [Estudios por imágenes](#)

El cáncer testicular generalmente se descubre cuando una persona presenta síntomas. También puede descubrirse cuando se realizan pruebas debido a otra afección. El siguiente paso consiste en que su médico realice un examen.

El médico palpará los testículos para detectar hinchazón o sensibilidad, el tamaño y la ubicación de cualquier protuberancia. Además, el médico examinará detenidamente su vientre (abdomen), ganglios linfáticos y otras partes de su cuerpo en busca de cualquier signo de que el cáncer se propagó. A menudo, los resultados del examen son normales aparte de los cambios en los testículos. Si se encuentra una masa u otro signo de cáncer testicular, es necesario realizar pruebas para descubrir la causa.

## Ecografía de los testículos

La ecografía es a menudo el primer estudio que se realiza si el doctor cree que usted podría tener cáncer testicular. Este estudio (también conocido como ultrasonido o sonografía) utiliza ondas sonoras para producir imágenes del interior de su cuerpo. Puede utilizarse para saber si un cambio es cierta afección benigna (como un hidrocele o varicocele) o un tumor sólido que podría ser un cáncer. Si la protuberancia o masa es sólida, es más probable que sea cáncer. En este caso, el médico podría recomendar otras pruebas o incluso [cirugía](#)<sup>1</sup> para remover el testículo.

## Análisis de sangre para marcadores tumorales

Algunas pruebas de sangre pueden ayudar a diagnosticar los tumores testiculares. Muchos tipos de cáncer de testículo segregan altos niveles de ciertas proteínas, llamados [marcadores tumorales](#)<sup>2</sup>, tales como la alfafetoproteína (AFP) y gonadotropina coriónica humana (HCG). Cuando estos marcadores tumorales están en la sangre, esto sugiere la existencia de un tumor testicular.

son demasiado pequeños como para elevar los niveles de marcadores tumorales.

Un tumor testicular también podría aumentar los niveles de una enzima llamada **lactato deshidrogenasa** (LDH). Un alto nivel de LDH a menudo indica (pero no siempre) que la enfermedad se ha propagado ampliamente. Sin embargo, los niveles de LDH también pueden incrementarse debido a algunas afecciones no cancerosas.

Algunas veces, las pruebas de marcadores tumorales también se usan por otras razones, tal como para ayudar a estimar la cantidad de cáncer presente (consulte [Etapas del cáncer de testículo](#)), para saber cuán bien el tratamiento está surtiendo efecto, o para detectar signos de que el cáncer podría haber regresado.

## Cirugía para diagnosticar el cáncer testicular

La mayoría de los tipos de cáncer se diagnostica al extraer un pequeño fragmento de tumor para observarlo al microscopio y determinar si tiene células cancerosas. Esto se conoce como una **biopsia**. Sin embargo, una biopsia rara vez se hace en un tumor testicular, porque podría haber el riesgo de propagar el cáncer. A menudo, el médico puede obtener una buena idea si se trata de cáncer testicular basándose en la ecografía y las pruebas de marcadores tumorales de la sangre. Por lo tanto, en lugar de una biopsia, el médico probablemente recomendará cirugía (orquiectomía inguinal radical) para extirpar el tumor tan pronto como sea posible.

El testículo completo será enviado al laboratorio donde un patólogo (un médico especializado en diagnosticar las enfermedades en el laboratorio) examina fragmentos del tumor con un microscopio. Si se encontraron células cancerosas, el patólogo emite un informe que describe el tipo y la extensión del cáncer.

En muy raras ocasiones, cuando un diagnóstico de cáncer testicular es incierto, el médico puede realizar una biopsia antes de extirpar el testículo. Esto se hace en la sala de operaciones (quirófano). El cirujano hace una incisión sobre el área púbica, extrae el testículo del escroto y lo examina sin cortar el cordón espermático. Si se observa un área sospechosa, se extrae una parte del tejido y un patólogo la examina de inmediato. Si se detecta un cáncer, entonces se extirpan el testículo y el cordón espermático. Si el tejido no es cáncer, a menudo se regresa el testículo al escroto.

Si se encuentra cáncer testicular, su médico ordenará estudios por imágenes de otras partes de su cuerpo para determinar si se ha propagado fuera del testículo. Estas pruebas también se pueden hacer antes de que el diagnóstico se confirme mediante una cirugía.



scan). Esto permite al médico comparar las áreas de mayor radiactividad en la PET con las imágenes más detalladas de la CT.

### **Gammagrafía ósea**

Este estudio puede ayudar a mostrar si el cáncer se ha propagado a los huesos. Podría realizarse si existe una razón para pensar que el cáncer se pudo haber propagado a los huesos (debido a los síntomas como dolor de hueso) y si los resultados de otras pruebas no son claros.

### **Hyperlinks**

1. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/tratamiento/cirugia.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/tratamiento/cirugia.html)
2. [www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/pruebas.html](http://www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/pruebas.html)
3. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/acerca/que-es-el-cancer-de-testiculo.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/acerca/que-es-el-cancer-de-testiculo.html)
4. [www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/pruebas/estudios-por-imagenes/estudios-por-imagenes-y-el-cancer.html](http://www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/pruebas/estudios-por-imagenes/estudios-por-imagenes-y-el-cancer.html)
5. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html)

### **Referencias**

[Consulte todas las referencias para el cáncer de testículo aquí.](#)<sup>5</sup>

Actualización más reciente: mayo 17, 2018

---

## **Etapas del cáncer de testículo**

- [¿Cómo se determina la etapa?](#)
- [Etapas del cáncer de testículo](#)

Después del diagnóstico de cáncer de testículo, los médicos tratarán de averiguar si el

cáncer se ha propagado y si es así, qué tanto. Este proceso se llama *estadificación o clasificación de la etapa*. La etapa (estadio) de un cáncer describe cuánto cáncer hay en el cuerpo, y ayuda a determinar qué tan grave es el cáncer, así como la mejor manera de [tratarlo](#)<sup>1</sup>. Los médicos también utilizan la etapa de un cáncer cuando hablan sobre las estadísticas de supervivencia.

La etapa más temprana del cáncer de testículo es la etapa 0 (también referida como *neoplasia in situ de las células germinales*, o GCNIS por sus siglas en inglés). Los otros grupos de etapas van desde la I (1) a la III (3). Para el cáncer testicular, no hay etapa IV (4). Algunas etapas se dividen aún más para proveer más detalles, usando letras mayúsculas (A, B, etc.).

Por regla general, mientras más bajo sea el número, menos se ha propagado el cáncer. Un número más alto, como la etapa III, significa una mayor propagación del cáncer. Además, dentro de una etapa, una letra menor significa una etapa menos avanzada. Aunque la experiencia del cáncer de cada persona es única, los cánceres con etapas similares suelen tener un pronóstico similar, y a menudo son tratados de manera muy similar.

## ¿Cómo se determina la etapa?

El sistema de estadificación que se emplea con más frecuencia para el cáncer de testículo es el sistema **TNM** del *American Joint Committee on Cancer* (AJCC), el cual se basa en cuatro piezas clave de información:

- El **tamaño y extensión del tumor principal (T)**: ¿De qué tamaño es el tumor canceroso? ¿Ha invadido a las estructuras o a los tejidos cercanos?
- La propagación a los ganglios (**nódulos**) linfáticos adyacentes (**N**): ¿Se ha propagado el cáncer a los ganglios linfáticos cercanos? ¿Cuántos son y qué tan grandes son los ganglios?
- La propagación (**metástasis**) a sitios distantes (**M**): ¿Se propagó el cáncer a partes distantes del cuerpo? (los lugares más comunes de propagación son los ganglios linfáticos distantes, los huesos, el hígado y los pulmones).

Los niveles **séricos** (sangre) de los marcadores tumorales (**S**): ¿Alguno de los [marcadores tumorales](#) presenta niveles mayores a los normales? Estos incluyen la lactato deshidrogenasa (LDH), la gonadotropina coriónica humana (HCG) y la

avanzado. Una vez que se han determinado las categorías T, N, M y S de una persona, esta información se combina en un proceso llamado agrupación por etapas para asignar una etapa general. Para obtener más información, consulte [Estadificación del cáncer<sup>2</sup>](#).

El sistema descrito a continuación es el sistema AJCC más reciente, en vigor desde enero de 2018. Se usa para los tumores de las células germinales (seminomas y no seminomas) que ocurren después de la pubertad, así como para los tumores estromales de los cordones sexuales (tumores de las células de Leydig y tumores de las células de Sertoli).

Al cáncer testicular se le podría asignar una categoría **clínica T** (cT) en función de los resultados de un examen físico, biopsia y estudios por imágenes (como se describe en [Pruebas para diagnosticar el cáncer de testículo](#)). Si se realiza una cirugía, la categoría **patológica T** (pT) se determina mediante el examen del tejido extirpado durante una operación.

La estadificación del cáncer testicular puede resultar compleja, por lo tanto pídale a su médico que se la explique de una manera que usted pueda entender.

## Etapas del cáncer de testículo

Etapa AJCC	Agrupamiento para establecer la etapa	Descripción de la etapa*
0	pTis N0 M0 S0	El cáncer solamente está en los túbulos seminíferos (conductos pequeños dentro de cada testículo). No ha crecido hacia otras partes del testículo (pTis). No se ha propagado a los ganglios linfáticos adyacentes (N0) ni a partes distantes del cuerpo (M0). Todos los niveles de los marcadores tumorales están dentro de los rangos normales (S0).
I	pT1-pT4 N0 M0 SX	El tumor ha crecido más allá de los túbulos seminíferos y podría haber crecido fuera del testículo y hacia las estructuras adyacentes (pT1-pT4). El cáncer no se ha propagado a los ganglios linfáticos adyacentes (N0) ni a partes distantes del cuerpo (M0). Los resultados del marcador tumoral no están disponibles, o no se han realizado las pruebas (SX).
IA	pT1 N0 M0 S0	El tumor ha crecido más allá de los túbulos seminíferos, pero



		no más que 5 cm de amplitud, O ha crecido fuera de un ganglio linfático, O más de 5 ganglios contienen cáncer (comprobado en una cirugía) (N2). El cáncer no se ha propagado a partes distantes del cuerpo (M0). Todos los niveles de los marcadores tumorales están dentro de los rangos normales (S0) o al menos

		○
	<b>Cualquier pT (o TX) Cualquier N M1a S2</b>	El tumor podría o no haber crecido fuera del testículo (cualquier pT), o la extensión del tumor no puede determinarse por alguna razón (TX). El cáncer podría o no haberse propagado a los ganglios linfáticos adyacentes (cualquier N). El cáncer se ha propagado a ganglios linfáticos distantes o a los pulmones (M1a). Al menos uno de los niveles de los marcadores tumorales está mucho más elevado que los rangos normales (S2).
IIIC	<b>Cualquier pT (o TX) N1-N3 M0 S3</b>	El tumor podría o no haber crecido fuera del testículo (cualquier pT), o la extensión del tumor no puede determinarse por alguna razón (TX). El cáncer se ha propagado a uno o más de los ganglios linfáticos adyacentes (N1-N3), pero no se ha propagado a ninguna parte distante del cuerpo (M0). Al menos uno de los niveles de los marcadores tumorales está muy elevado (S3).
		○
	<b>Cualquier pT (o TX) Cualquier N M1a S3</b>	El tumor podría o no haber crecido fuera del testículo (cualquier pT), o la extensión del tumor no puede determinarse por alguna razón (TX). El cáncer podría o no haberse propagado a los ganglios linfáticos adyacentes (cualquier N). El cáncer se ha propagado a ganglios linfáticos distantes o a los pulmones (M1a). Al menos uno de los niveles de los marcadores tumorales está muy elevado (S3).
		○
	<b>Cualquier pT (o TX) Cualquier N M1b Cualquiera S</b>	El tumor podría o no haber crecido fuera del testículo (cualquier pT), o la extensión del tumor no puede determinarse por alguna razón (TX). El cáncer podría o no haberse propagado a los ganglios linfáticos adyacentes (cualquier N). Se ha propagado a otras partes distantes del cuerpo que no sean los ganglios linfáticos o los pulmones (M1b). Los niveles de los marcadores tumorales podrían o no ser más elevados a los rangos normales (cualquier S).

\*Las siguientes categorías adicionales no se enumeran en la tabla anterior:

- **NX:** No es posible evaluar los ganglios linfáticos cercanos debido a falta de información.

## Hyperlinks

1. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/tratamiento.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/tratamiento.html)
2. [www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/estadificacion-del-cancer.html](http://www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/estadificacion-del-cancer.html)
3. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html)

## Referencias

[Consulte todas las referencias para el cáncer de testículo aquí.](#)<sup>3</sup>

Actualización más reciente: mayo 17, 2018

---

# Tasas de supervivencia del cáncer de testículo

Las tasas de supervivencia proporcionan una idea del porcentaje de personas con el mismo tipo y etapa de cáncer que siguen vivas durante cierto tiempo (generalmente 5 años) después del diagnóstico. Estas tasas no pueden indicar cuánto tiempo usted vivirá, pero pueden ayudarle a tener un mejor entendimiento de cuán probable es que su tratamiento sea eficaz.

**Tenga en cuenta que las tasas de supervivencia son cálculos que a menudo se basan en los resultados previos de un gran número de personas que padecieron un cáncer específico; sin embargo, no pueden predecir lo que sucederá en el caso particular de una persona. Estas estadísticas pueden ser confusas y pueden**



Localizado	No disponible
Regional	No disponible
Distante	No disponible
<b>Todas las etapas SEER combinadas</b>	<b>95%</b>

\*SEER = Vigilancia, Epidemiología y Resultados Finales

### Cómo entender los porcentajes

- **Estos porcentajes aplican solo a la etapa del cáncer cuando se hizo el diagnóstico por primera vez.** No se aplican más adelante si el cáncer crece, se propaga o regresa después del tratamiento.
- **Estos porcentajes no toman en cuenta todos los factores.** Estas tasas de supervivencia se agrupan en función de cuán lejos se ha propagado el cáncer. Sin embargo, otros factores, como su edad, su salud en general, el tipo de cáncer testicular, y qué tan bien responda al tratamiento, también pueden afectar el pronóstico. Pídale a su médico que le explique cómo estos u otros factores podrían ser importantes para usted.
- **Los hombres que en la actualidad reciben un diagnóstico de cáncer de testículo pueden tener un mejor pronóstico de lo que muestran estos porcentajes.** Los tratamientos han mejorado con el pasar del tiempo, y estos porcentajes se basan en personas que fueron diagnosticadas y tratadas al menos cinco años antes.

### Hyperlinks

1. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-testiculo/referencias.html)

### Referencias

[Consulte todas las referencias para el cáncer de testículo aquí.](#)<sup>1</sup>

Actualización más reciente: marzo 1, 2023

# Preguntas que deben formularse acerca del cáncer de testículo

A medida que se vaya enfrentando al cáncer de testículo y al proceso de tratamiento, es importante que tenga un diálogo sincero y transparente con los miembros de su equipo de atención del cáncer. Hágale cualquier pregunta que tenga, no importa si parece ser insignificante. Entre las preguntas que probablemente usted querrá hacer se encuentran las siguientes:

- ¿Qué [tipo](#)<sup>1</sup> de cáncer de testículo tengo?
  - ¿Se ha propagado el cáncer más allá de mi testículo?

cuales puede que reúna los requisitos. Recuerde también que los médicos no son los únicos que pueden proporcionarle información. Otros profesionales de atención a la salud, como las enfermeras y los trabajadores sociales, pueden tener las respuestas a sus preguntas. Usted puede encontrar más información sobre cómo comunicarse con su equipo de profesionales que atiende el cáncer en [La relación entre el médico y el paciente](#)<sup>6</sup>.

## Hyperlinks

---

---

